



Legazione d'Italia

Il Ministro

San Marino, li 21.3.1977

N. 334

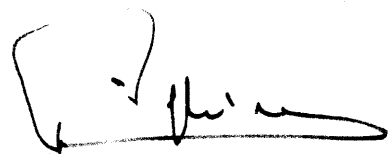
CC/4/A/419/510

Signor Segretario di Stato,

ho l'onore di riferirmi alla richiesta formulata dal Governo della Repubblica di San Marino diretta ad ottenere un aumento del contingente annuo di tabacchi lavorati, stabilito con l'Accordo Aggiuntivo del 6 marzo 1968 in complessivi 60.000 kg. (di cui 20.000 kg. in confezione speciale), per comunicarLe che le competenti Autorità italiane, al fine di venire incontro ai desideri del Governo sammarinese nello spirito di amicizia che contraddistingue i rapporti fra i nostri due Paesi, consentono che il contingente annuo sia elevato, a decorrere dal corrente anno, a 90.000 kg..

La presente nota e la risposta che la S.V. vorrà compiacersi trasmettere costituiranno un Accordo tra le due parti, che entrerà in vigore non appena le stesse si saranno reciprocamente comunicate che i rispettivi adempimenti costituzionali sono stati espletati.

Voglia gradire, Signor Segretario di Stato, gli atti della mia più alta considerazione.


(Bruno Aglietti)

S.E.

Dott. Giancarlo GHIRONZI
Segretario di Stato per gli Affari Esteri

SAN MARINO

San Marino, 21 Marzo 1977/1676 d.F.R.

n.3093/Cc/4/Aa/419/510

Signor Ministro,

ho l'onore di accusare ricevuta della lettera della S.V. in data odierna, del seguente tenore:

"Ho l'onore di riferirmi alla richiesta formulata dal Governo della Repubblica di San Marino diretta ad ottenere un aumento del contingente annuo di tabacchi lavorati, stabilito con l'Accordo Aggiuntivo del 6 marzo 1968 in complessivi 60.000 kg. (di cui 20.000 kg. in confezione speciale), per comunicarle che le competenti Autorità italiane, al fine di venire incontro ai desideri del Governo sammarinese nello spirito di amicizia che contraddistingue i rapporti fra i nostri due Paesi, consentono che il contingente annuo sia elevato a decorrere dal corrente anno, a 90.000 kg.

La presente nota e la risposta che la S.V. vorrà compiacersi trasmettere costituiranno un accordo tra le due parti, che entrerà in vigore non appena le stesse si saranno reciprocamente comunicate che i rispettivi adempimenti costituzionali sono stati espletati".

Ho l'onore di comunicare alla S.V. che il Governo della Repubblica di San Marino è d'accordo su quanto precede.

Voglia gradire, Signor Ministro, gli atti della mia più alta considerazione.

IL SEGRETARIO DI STATO
(Giancarlo Ghironzi)

S.E.
Dr.Gr.Cr. Bruno AGLIETTI
Ministro d'Italia
SAN MARINO